

**Questionnaire pilote:**

**LE NOUVEAU MANIFESTE POUR LES VENDEURS DE RUE**

Nous vous remercions de remplir ce questionnaire. Ce questionnaire vous prendra environs environ 45 minutes pour le remplir et vous pouvez le faire soit en demandant à deux dirigeants (un homme et une femme) de votre organisation de vous aider à le faire ou alors vous pouvez le faire ensemble en tant que membres du Comité exécutif, faites en sorte qu'il y ait équilibre entre les sexes.

**SECTION 1: INTRODUIRE VOTRE ORGANISATION:**

**NOM DE L'ORGANISATION**

**PAYS**

**Nombre des vendeurs de rue dans votre zone**

**Effectif des membres**

**Combien de vos membres sont des femmes**

**Combien de vos membres sont des jeunes de moins de 35 ans**

**Nombre des branches couvertes par votre organisation /**

**Votre ORGANISATION est présente dans combien des villes?**

**VOTRE COMITÉ EXÉCUTIF S'EST REUNI COMBIEN DE FOIS PENDANT LES 12 MOIS PASSES?**

**COMBIEN DE FEMMES ET COMBIEN D'HOMMES SONT DANS VOTRE COMITÉ EXÉCUTIF?**

**COMMENT VOUS COMMUNIQUEZ VOS DECISIONS AUX MEMBRES?**

**AVEZ-VOUS UN BULLETIN ? SI OUI,**

**Quel est son nom?**

**COMBIEN DE FOIS EST-IL PUBLIE?**

**AVEZ-VOUS UN SITE WEB – SI OUI, POUVEZ-VOUS DONNER SON ADRESSE**

**POUVEZ-VOUS DONNER LE NOM ET L'ADRESSE E-MAIL DE LA PERSONNE QUI REMPLIT CE QUESTIONNAIRE**

## **SECTION 2: ACCES AU FINANCEMENT ET AU CREDIT**

**COMMENT VOS MEMBRES ACCEDENT-ILS AU CONSEIL FINANCIER ET DE CREDIT POUR LE MOMENT**

## **SECTION 3: ARRETES MUNICIPAUX, DIALOGUE SOCIAL ET CONSULTATION**

**LES ARRETES MUNICIPAUX RECONNAISSENT-ILS SPECIFIQUEMENT LE DROIT DE VENDRE DANS LA RUE?**

**LES LOIS DU TRAVAIL EN VIGUEUR COUVRENT-ELLES LES TRAVAILLEURS AUTONOMES OU INDEPENDANTS?**

**VOTRE ORGANISATION EST-ELLE ENREGISTREE COMME ASSOCIATION OU COMME SYNDICAT?**

**VOTRE ORGANISATION EST-ELLE FORMELLEMENT RECONNUE PAR LES AUTORITES LOCALES?**

**COMBIEN DE FOIS VOTRE ASSOCIATION SE REUNIT-ELLE AVEC LES AUTORITES LOCALES?**

**QUELLES SONT LES QUESTIONS QUI Y SONT DISCUTEES?**

**EST-CE QU'IL EXISTE UN FORUM DE CONSULTATION REGULIERE OU CE SONT DES REUNIONS AD-HOC SUR DES QUESTIONS SPECIFIQUES?**

**VOTRE ORGANISATION PARTICIPE-T-ELLE AUX DECISIONS CONCERNANT LA PLANIFICATION URBAINE ET LA BUDGERISATION ? SI OUI SPECIFIEZ S.V.P**

**COMMENT RECEVEZ-VOUS ACTUELLEMENT LES INFORMATIONS SUR LA PLANIFICATION URBAINE?**

## **SECTION 4: RESEAUTAGE ET REPRESENTATION NATIONALE**

**VOTRE ASSOCIATION TRAVAILLE-T-ELLE EN PARTENARIAT AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS DES VENDEURS DE RUE? SI OUI SPECIFIEZ S.V.P.**

**VOTRE ASSOCIATION TRAVAILLE-ELLE EN PARTENARIAT AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS SYNDICALES OU MOUVEMENTS SOCIAUX? SI OUI SPECIFIEZ S.V.P.**

**Y A T-IL UNE ORGANISATION QUI REPRESENTE LES VENDEURS DE RUE AU NIVEAU NATIONAL?  
VOTRE ORGANISATION PARTICIPE-T-ELLE AUX DECISIONS CONCERNANT LA PLANIFICATION URBAINE ET LABUDGETISATION ? SI OUI SPECIFIEZ S.V.P**

**ACTUELLEMENT COMMENT ETES-VOUS INFORME DES DECISIONS SUR LA PLANIFICATION URBAINE ?**

Nous vous remercions d'avoir rempli le formulaire. Renvoyez-le s'il vous plaît à Nora Wintour à l'adresse suivant: [campaigns@streetnet.org.za](mailto:campaigns@streetnet.org.za)

## **LA CAMPAGNE DU NOUVEAU MANIFESTE POUR LES VENDEURS DE RUE**

**DISCUSSIONS EN GROUPE ENTRE LES LEADERS DES ASSOCIATIONS DES VENDEUR DE RUE ET LEURS ADHERENTS**

Prière de prendre note des principaux points de discussion et retenir les décisions sur ce qu'il faut inclure dans votre liste de revendications aux autorités locales et nationales.

### **SECTION 1: LES INSTALLATIONS AU LIEU DE TRAVAIL**

**QUELLES SONT LES MESURES QUE VOUS VOULEZ VOIR PRISES POUR AMELIORER VOTRE VIE ACTIVE: Pensez à ce que peuvent faire le Gouvernement central, les autorités locales ou votre association?**

**POUVEZ-VOUS DONNER QUELQUES EXEMPLES SUR COMMENT VOS REVENUS PEUVENT-ILS ETRE AMELIORES?**

**POUVEZ-VOUS DONNER QUELQUES EXEMPLES SUR COMMENT AMELIORER VOTRE TRANSPORT À VOTRE LIEU DE TRAVAIL?**

**POUVEZ-VOUS DONNER QUELQUES EXEMPLES SUR COMMENT AMELIORER LA SECURITE A VOTRE LIEU DE TRAVAIL?**

**POUVEZ-VOUS DONNER QUELQUES EXEMPLES SUR COMMENT AMELIORER LES INSTALLATIONS DE STOCKAGE A VOTRE LIEU DE TRAVAIL?**

**POUVEZ-VOUS DONNER QUELQUES EXEMPLES SUR COMMENT L'ACCES A L'EAU POTABLE ET AUX INSTALLATIONS SANITAIRES A VOTRE LIEU DE TRAVAIL PEUT ETRE AMELIORE?**

**POUVEZ-VOUS DONNER QUELQUES EXEMPLES SUR COMMENT AMELIORER LA COLLECTE SELECTIVE D'ORDURES A VOTRE LIEU DE TRAVAIL?**

**POUVEZ-VOUS DONNER QUELQUES EXEMPLES SUR D'AUTRES MOYENS D'AMELIORER VOTRE LIEU DE TRAVAIL?**

## **SECTION 2 SECURITE SOCIALE**

**VOS MEMBRES SONT-ILS COUVERTS PAR LE REGIME DE SECURITE SOCIALE DE VOTRE ETAT? SI OUI, EXPLIQUEZ S.V.P CE QU'IL COUVRE:**

- ASSURANCE INDIVIDUELLE ACCIDENT
- ASSURANCE MALADIE
- PENSION DE LA VIEILLESSE
- ASSURANCE D'INCAPACITE
- TOUT CE QUI PRECEDE

**PRIERE D'EXPLIQUER COMMENT LES REGIMES ACTUELS PEUVENT ETRE AMELIORES?**

**SI VOS MEMBRES NE SONT PAS COUVERTS OU LE SONT PARTIELLEMENT SEULEMENT, REPONDEZ A LA SECTION SUIVANTE S.V.P:**

**SI VOS MEMBRES AVAIENT LA POSSIBILITE DE DEVENIR MEMBRES D'UN PLAN DE SECURITE SOCIALE, QUELS DOMAINES VOUDRIEZ-VOUS QUE CE PLAN COUVRE?**

- ASSURANCE POUR ACCIDENT PERSONNEL
- ASSURANCE SANTE
- PENSION DE VIEILLESSE
- ASSURANCE D'INCAPACITE
- TOUS LES DOMAINES CI-DESSUS

**A VOTRE AVIS, QUELLE INSTITUTION SERAIT LA MIEUX PLACEE POUR S'OCCUPER DE LA SECURITE SOCIALE DES VENDEURS**

- LE GOUVERNEMENT
- LES ENTREPRISES PRIVEES
- LES ONGs A BUT NON LUCRATIF
- VOTRE ASSOCIATION
- D'AUTRES –SPECIFIEZ S.V.P

**QUEL SERAIT LE POURCENTAGE MAXIMUM DE VOTRE REVENU QUE VOUS SEREZ PRET A PAYER POUR LA COUVERTURE DE VOTRE SECURITE SOCIALE?**

**OUTRE LES CONTRIBUTIONS PERSONNELLES DES VENDEURS, PAR QUELS AUTRES MOYEN PENSEZ-VOUS QUE LE SYSTEME DE SECURITE SOCIALE PEUT**

**ETRE FINANCE?**

- 1. TAXE SUR LES MARCHES**
- 2. CONTRIBUTION DES VENDEURS DE RUE AUX PERMITS DE VENTE**
- 3. ALLOCATION DES BUDGETS NATONAUX**
- 4. AUTRES – DECRIVEZ S.V.P**

### **SECTION 3 DELIVRANCE DE SERVICES**

**LES MEMBRES DE VOTRE ASSOCIATION PEUVENT-ILS UTILISER LES SERVICES DE GARDERIES POUR LES ENFANTS A L'AGE PRESCOLAIRE?**

**SI OUI:**

**OU FAUDRA-T-IL GARDER CES ENFANTS?**

- PRES DE LIEU DE TRAVAIL**
- PRES DE VOTRE DOMICILE**

**QUI DEVRAIT S'OCCUPER DE GARDER CES ENFANTS?**

- LE GOUVERNEMENT CENTRAL**
- LES AUTORITÉS LOCALES**
- ONGs A BUT NON LUCRATIF**
- VOTRE ASSOCIATION**

**LES MEMBRES DE VOTRE ASSOCIATION POURRONT-ILS PROFITER DES SERVICES DE FORMATION EN GESTION DES AFFAIRES?**

**SI OUI:**

**QUELS TYPES DE FORMATIONS DOIVENT ETRE OFFERTES?**

- COMPTABILITÉ**
- COMPÉTENCES EN INFORMATIQUE - INTERNET**
- REGLEMENTS DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ**
- MISE EN PLACE DES PLANS DES AFFAIRES**
- ENTREPRENDRE LES ETUDE DE FAISABILITE**
- AUTRES**
- TOUT CE QUI PRECEDE**

**LES MEMBRES DE VOTRE ASSOCIATION VONT-ILS PROFITER DE L'INSTALLATION D'UN CENTRE D'AFFAIRES?**

**SI OUI:**

**QUEL TYPE DE SERVICES DOIT ETRE OFFERT PAR UN TEL CENTRE**

**D’AFFAIRES?**

- PRIX PAR JOUR POUR LES PRODUITS
- SERVICES INTERNET & SKYPE PHONE
- SERVICES DE COMPTABILITÉ
- CONSEIL JURIDIQUE
- AUTRES
- TOUT CE QUI PRECEDE

**LES MEMBRES DE VOTRE ASSOCIATION VONT-ILS PROFITER DE LA CREATION D’UN CENTRE DE CONSEILS DE SANTE A COTE DE VOTRE LIEU DE TRAVAIL?**

**SI OUI:**

**QUELS TYPES DE SERVICES DOIVENT ETRE OFFERTS PAR LE CENTRE D’AFFAIRES?**

- SOINS DE SANTE MATERNELLE
- GROSSESSE ET PLANIFICATION FAMILIALE
- SOINS DE SANTE PRIMAIRES
- LA PREVENTION CONTRE LE VIH et le SIDA /TB /PALUDISME
- AUTRES
- TOUT CE QUI PRECEDE

#### **SECTION 4: ACCES AU CREDIT ET AUX MARCHES**

**EST-CE QUE VOS MEMBRES ONT ACTUELLEMENT ACCES AU CREDIT ET AUX CONSEILS FINANCIERS?**

**QUELLES SERAIENT LES MEILLEURS SYSTEMES QUI PERMETTRAIENT A VOS MEMBRES D’AVOIR ACCES AU CREDIT AT AUX CONSEILS FINANCIERSILS?**

- A TRAVERS LES COOPERATIVES D’EPARGNE ET DE CREDIT DES MEMBRES
- LES BANQUES SPECIALES FAVORABLES AUX PAUVRES QUI OFFRENT DES MICRO-CREDITS
- A TRAVERS UN PROGRAMME SOUETNU PAR UNE ONG
- LES FONDS DU GOUVERNEMENT MUNICIPAL OU CENTRAL
- D’AUTRES MECANISMES, PRÉCISEZ S.V.P

#### **SECTION 5: ARRETES MUNICIPAUX, DIALOGUE SOCIAL ET CONSULTATION**

**CELUI QUI DIRIGE LA DISCUSSION EXPLIQUE LA SITUATION ACTUELLE AUX MEMBRES, AVANT DE DISCUTER LES POINTS SUIVANTS:**

**QUE COMPRENEZ-VOUS PAR LE TERME "FORUM DE NEGOCIATION"?**

**QUE COMPRENEZ-VOUS PAR LE TERME "DIALOGUE SOCIAL"?**

**QUEL GENRE DE FORUM DE NÉGOCIATION OU MECANISME DE CONSULTATION ENVISAGEZ-VOUS METTRE EN PLACE AFIN DE MIEUX REPRESENTER LES INTERETS DE VOS MEMBRES?**

**QUELS SERAIENT LES TERMES DE REFERENCE?**

**QUEL SERAIT SA COMPOSITION?**

**QUELLE SERAIT LA FREQUENCE DE SES REUNIONS?**

**COMMENT ACCEPTEREZ-VOUS L'ORDRE DU JOUR DE LA CONSULTATION?**

**COMMENT ALLEZ-VOUS PUBLIER LES DECISIONS DE LA CONSULTATION?**

**QUE FAIRE POUR QU'UN FORUM DE NEGOCIATION DEVIENNE UNE REALITE DANS VOTRE PAYS?**

## **SECTION 6: PLANIFICATION URBAINE ET BUDGETISATION**

**QUELS CHANGEMENTS AU PROCESSUS ACTUEL DE PLANIFICATION URBAINE VOUDRIEZ-VOUS VOIR SE REALISER?**

**QUELS CHANGEMENTS AU PROCESSUS DE BUDGETISATION VOUDRIEZ-VOUS VOIR SE REALISER?**

**LES FEMMES SONT-ELLES PLUS DESAVANTAGEES PAR RAPPORT AUX HOMMES DANS LA DISTRIBUTION DES RESSOURCES?**

**QUELLES SONT LES TROIS CHOSES QUE LES AUTORITES LOCALES DOIVENT FAIRE POUR CREER UNE DIFFERENCE REELLE DANS VOTRE VIE ACTUELLE?**

- 1.
- 2.
- 3.

## **SECTION 7: LA JUSTICE AU SEIN DU COMMERCE MONDIAL ET L'ECONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE**

**LES MEMBRES DE VOTRE ASSOCIATION SOUFFRENT-ILS OU BENEFICIENT DE L'EXISTENCE DES PRODUITS IMPORTES?**

**PENSEZ-VOUS QUE LE LIBRE-ÉCHANGE ET L'OUVERTURE DES MARCHES AUX MARCHANDISES IMPORTEES ONT AIDE LES MEMBRES DE VOTRE ASSOCIATION OU ONT RENDU LEUR VIE PLUS DIFFICILE? SOYEZ PLUS SPECIFIQUE S.V.P.**

**COMMENT POUVEZ-VOUS DECRIRE L'IMPACT DES PRODUITS CHINOIS SUR  
LES PERSPECTIVES COMMERCIALES DE VOS MEMBRES?**

**VOTRE ORGANISATION A-T-ELLE FORME UNE ORGANISATION COOPÉRATIVE  
OU UNE ORGANISATION DE SOUTIEN MUTUEL?**

**SECTION 8: CHANGEMENT CLIMATIQUE ET DEVELOPPEMENT  
DURABLE**

**DE QUELLE FACON PENSEZ-VOUS QUE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE VA  
AFFECTER LES GAGNE-PAIN DE VOS MEMBRES?**

**COMMENT PENSEZ-VOUS QUE VOTRE ORGANISATION PEUT CONTRIBUER A  
REDUIRE L'EMPREINTE DE CARBONE ET LE CHANGEMENT CLIMATIQUE?**

**DE QUELLE FACON PENSEZ-VOUS QUE VOTRE ORGANISATION PEUT PLAIDER  
EN FAVEUR DES POLITIQUES CAPABLES D'ATTENUER L'IMPACT DU  
CHANGEMENT CLIMATIQUE?**